

Active Line/Performance Line

Robert Bosch GmbH
Bosch eBike Systems
72703 Reutlingen
GERMANY

www.bosch-ebike.com

1 270 020 XBP (2016.04) T / 68 EEU

Active Line/Performance Line



Purion

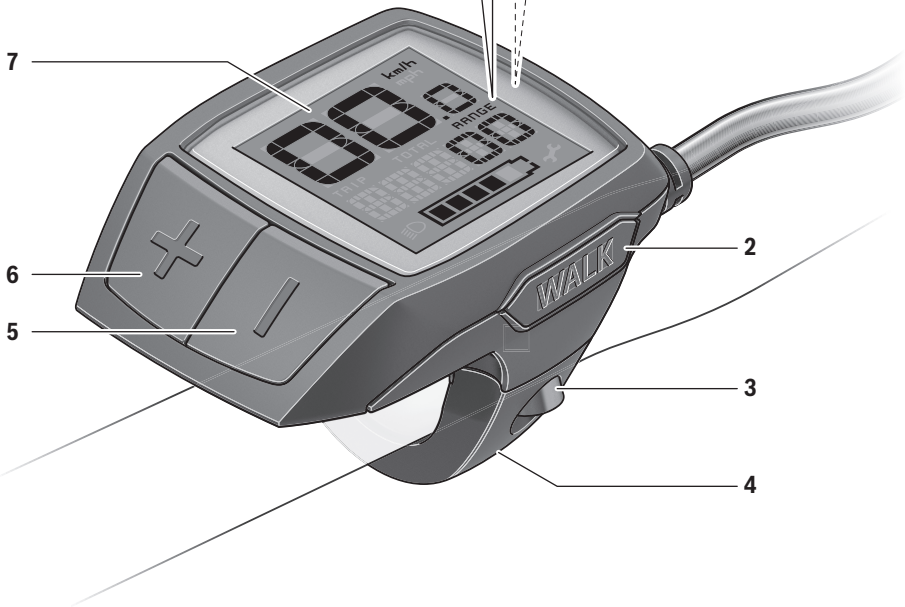
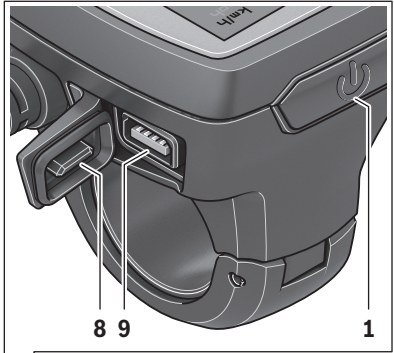
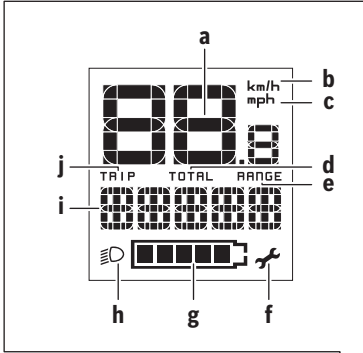
1 270 020 916 | 1 270 020 917

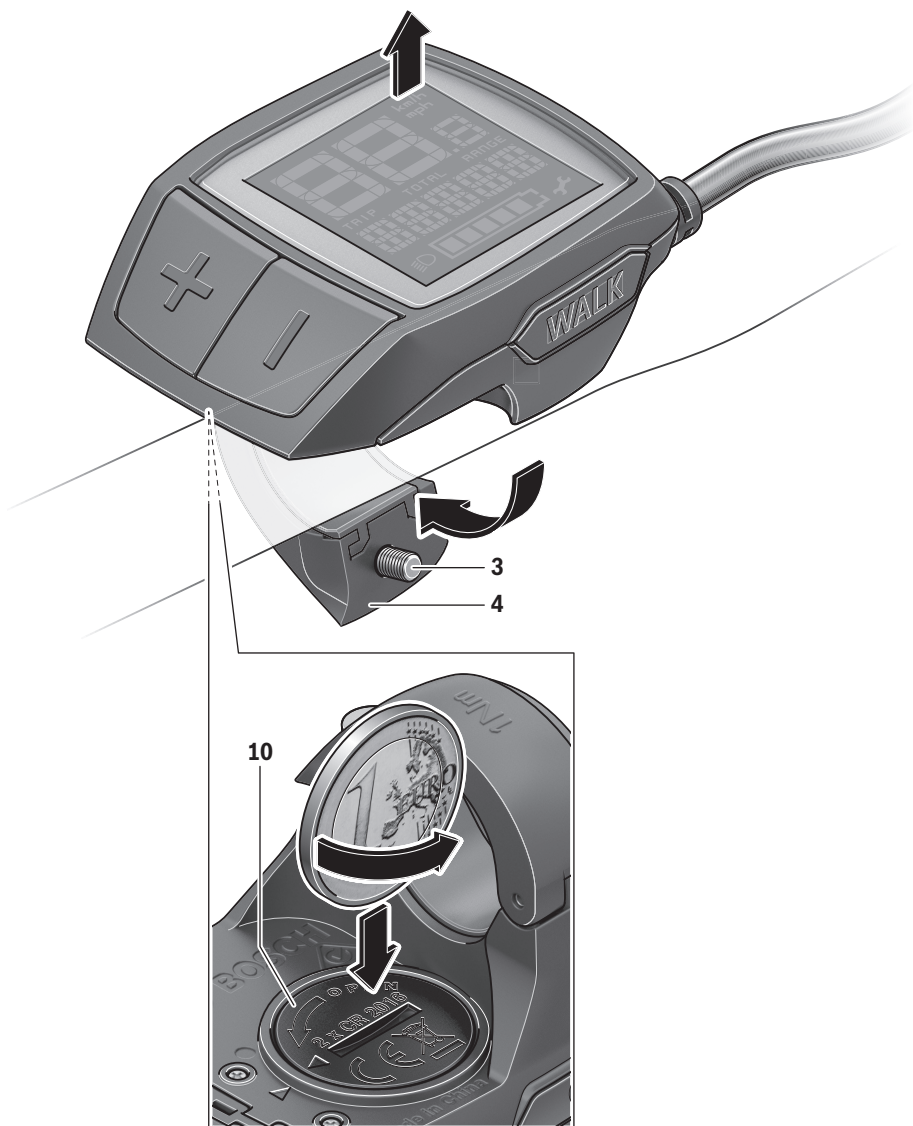


pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция

sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā
lt Originali instrukcija





A

Varnostna navodila



Preberite navodila in opozorila. Neupoštevanje varnostnih navodil in opozoril lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe.

Varnostna navodila in opozorila shranite za prihodnjo uporabo.

Beseda „akumulator“, uporabljena v teh navodilih za uporabo, se ne glede na zasnovu v enaki meri nanaša na standardne akumulatorje (akumulatorji, ki so z nosilcem pritrjeni na okvir kolesa) in akumulatorje na prtljažniku (akumulatorji, ki so z nosilcem pritrjeni na prtljažnik).

- ▶ **Ne dovolite, da zaslon računalnika odvrne vašo pozornost.** Če niste osredotočeni izključno na promet, obstaja tveganje nesreče.
- ▶ **Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila v vseh navodilih za uporabo sistema eBike ter v navodilih za svoje električno kolo.**

Opis in zmogljivost izdelka

Uporaba v skladu z namenom

Računalnik Purion je predviden za krmljenje Boschevega sistema eBike in za prikaz podatkov o vožnji.

Komponente na sliki

Oštevilčenje prikazanih komponent se nanaša na prikaz na straneh s slikami na začetku navodil za uporabo.

Posamezne slike v teh navodilih za uporabo lahko glede na opremo vašega električnega kolesa malenkostno odstopajo od dejanskih značilnosti izdelka.

- 1 Tipka na vklop/izklop računalnika
- 2 Tipka za pomoč pri potiskanju „WALK“
- 3 Pritrdilni vijak za računalnik
- 4 Nosilec računalnika
- 5 Tipka za zmanjšanje podpore „-“
- 6 Tipka za povečanje podpore „+“
- 7 Zaslon
- 8 Zaščitni pokrovček USB-vhoda
- 9 Diagnostična vtičnica USB (samo za vzdrževalne namene)
- 10 Pokrov predalčka za baterije

Prikazi računalnika

- a Prikaz hitrosti
- b Prikaz enote km/h
- c Prikaz enote mph
- d Prikaz skupne razdalje „TOTAL“
- e Prikaz doseg „RANGE“
- f Prikaz za servis
- g Prikaz napoljenosti akumulatorja
- h Prikaz za osvetlitev
- i Prikaz nivoja podpore/prikaz vrednosti
- j Prikaz razdalje „TRIP“

Tehnični podatki

Računalnik	Purion	
Številka artikla		1 270 020 916/917
Bateriji ¹⁾		2 x 1,5 V CR2016
Delovna temperatura	°C	-5 ... +40
Temperatura skladiščenja	°C	-10 ... +50
Vrsta zaščite ²⁾		IP 54 (zaščita pred prahom in vodnimi curki)
Teža, pribl.	kg	0,1

1) Priporočamo vam uporabo baterij, ki jih ponuja Bosch. Te lahko kupite pri svojem prodajalcu koles (stvarna številka: 1 270 016 819).

2) pri zaprtem pokrovu vhoda USB

Boschev sistem eBike uporablja FreeRTOS (glejte spletno stran www.freertos.org)

Delovanje

Zagon

Pogoji

Sistem eBike je mogoče vključiti le, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Nameščena je zadostno napolnjena akumulatorska baterija (glejte navodila za uporabo akumulatorske baterije).
- Senzor hitrosti je priključen pravilno (glejte Navodila za uporabo pogonske enote).

Vklop/izklop sistema eBike

Za **vklop** sistema eBike imate na voljo naslednje možnosti:

- Ko je akumulatorska baterija električnega kolesa vstavljena, pritisnite na tipko za vklop in izklop **1** računalnika.
- Pritisnite tipko za vklop in izklop akumulatorske baterije električnega kolesa (glejte navodila za uporabo akumulatorske baterije).

Pogon se vključi, takoj ko začnete poganjati pedala (razen pri vključenih funkcijah pomoči pri potiskanju ali če je nivo podpore „OFF“). Moč motorja je odvisna od v računalniku nastavljenega nivoja podpore.

Takoj ko v načinu normalnega delovanja nehate poganjati pedala ali ko dosežete hitrost 25/45 km/h, se podpora s strani električnega kolesa izključi. Pogon se ponovno samodejno vključi, takoj ko začnete poganjati pedala in je hitrost manjša od 25/45 km/h.

Za **izklop** sistema eBike imate na voljo naslednje možnosti:

- Pritisnite tipko za vklop in izklop **1** računalnika.
- Izključite akumulator eBike z ustrezno tipko za vklop in izklop (glejte navodila za uporabo akumulatorja).




Če električnega kolesa 10 min ne premaknete **in** na računalniku ne pritisnete nobene tipke, se sistem eBike zaradi varčevanja z energijo samodejno izključi.

Opozorilo: Sistem eBike je treba vedno izklopiti, ko odložite električno kolo.

Opozorilo: Če so baterije računalnika prazne, lahko svoje električno kolo kljub temu vklopite prek akumulatorske baterije kolesa. Vendar pa kljub temu priporočamo, da interne baterije zamenjate čim prej, saj boste tako preprečili poškodbe.

Prikazi in nastavitve računalnika

Simboli in njihov pomen

Simbol	Razlaga
	kratak pritisek tipke (manj kot 1 s)
	srednje dolg pritisek tipke (med 1 s in 2,5 s)
	dolg pritisek tipke (daljše od 2,5 s)

Napajanje računalnika

Računalnik se napaja z dvema baterijama CR2016.

Menjava baterij (glejte sliko A)

Če je na zaslonu računalnika prikazano „**LOW BAT**“, potem snemite računalnik s krmila tako, da odvijete pritrđilni vijak **3** z računalnika. Odprite pokrov prostora za baterije **10** s primerno debelim kovancem, odstranite prazne baterije in vstavite nove baterije tipa CR 2016. Baterije, ki jih priporoča Bosch, lahko kupite pri svojem prodajalcu.

Pri vstavljanju baterij pazite na pravilnost polov.

Predal za baterije ponovno zaprite in pritrđite računalnik s pritrđilnim vijakom **3** na krmilo električnega kolesa.

Prikaz napoljenosti akumulatorja

Prikaz napoljenosti akumulatorske baterije **g** prikazuje napoljenost akumulatorske baterije električnega kolesa. Napoljenost akumulatorske baterije električnega kolesa prikazujejo tudi LED-diode na sami akumulatorski bateriji.

Na prikazu **g** vsaka črtica ustreza približno 20 % napoljenosti:



Akumulator eBike je povsem napoljen.



Akumulator eBike je treba napolniti.




LED-diode prikazovalnika napoljenosti na akumulatorski bateriji ugasnejo. Napoljenost za podporo pri vožnji je premajhna in podpora bo postopoma izključena. Preostala energija je na voljo za osvetlitev, prikaz utripa.

Napoljenost akumulatorske baterije električnega kolesa zadostuje še za približno 2 uri delovanja luči na kolesu.

Vklop/izklop pomoči pri potiskanju

Pomoč pri potiskanju vam lahko olajša potiskanje električnega kolesa. Ko je ta funkcija vključena, je hitrost odvisna od izbrane prestave in lahko doseže največ 6 km/h. Nižja kot je izbrana prestava, nižja je tudi hitrost pri vključenih funkciji pomoči pri potiskanju (pri polni moči).

► **Funkcijo pomoči pri potiskanju se sme uporabljati izključno pri potiskanju električnega kolesa.** Če kolesa električnega kolesa pri funkciji pomoči pri potiskanju nima, stika s tlemi, obstaja nevarnost poškodb.

Za **vklop** pomoči pri potiskanju na kratko pritisnite  na računalniku tipko „**WALK**“. Po vklopu pritisnite v 3 sekundah tipko „**+**“ in jo držite pritisnjeno. Vključi se pogon električnega kolesa.

Opozorilo: Pomoči pri potiskanju na nivoju podpore „**OFF**“ (izključeno) ni mogoče vključiti.

Pomoč pri potiskanju se **izključi** v naslednjih primerih:

- Tipko „**+**“ **6** izpustite,
- če se kolesa električnega kolesa blokirajo (npr. zaradi zaviiranja ali trka ob oviro),
- hitrost preseže 6 km/h.

Opozorilo: Pri nekaterih sistemih se lahko pomoč pri potiskanju sproži neposredno s pritiskom tipke „**WALK**“.

Nastavitev ravni podpore

Na računalniku lahko nastavite nivo podpore pogona pri poganjanju električnega kolesa. Nivo podpore lahko kadar koli spremenite, tudi med vožnjo.

Opozorilo: Pri nekaterih izvedbah je raven podpore tovarniško nastavljena in je ni mogoče spreminjati. Prav tako je mogoče, da je na voljo manjša podpora, kot je navedeno.

Na voljo so naslednje največje ravni podpore:

- „**OFF**“ (**izključeno**): podpora motorja je izključena, električno kolo lahko poganjate zgolj s pedali kot navadno kolo. Pomoči pri potiskanju na tem nivoju podpore ni mogoče vključiti.
- „**ECO**“: učinkovita podpora za maksimalno učinkovitost in največji domet
- „**TOUR**“: enakomerna podpora za turne vožnje z velikim dometom
- „**SPORT**“: zmogljiva podpora za športno vožnjo po hribovitih poteh ter za vožnjo po mestu
- „**TURBO**“: maksimalna podpora tudi pri intenzivnem poganjanju, za športno vožnjo

Za **povečanje** nivoja podpore na kratko pritisnite tipko „+“ 6 na računalniku in to toliko krat, da se prikaže zelen nivo podpore na prikazu i, za **znižanje** pritisnite na kratko tipko „-“ 5.

Vklop/izklop luči na kolesu

Pri izvedbi, kjer se vozna luč napaja prek sistema eBike, lahko s srednje dolgim pritiskom tipke „+“ sočasno vklopite sprednjo in zadnjo luč. Za izklop luči kolesa pritisnite dalj časa tipko „+“.

Pri vključeni luči je prikazan simbol luči h.

Vklop in izklop luči ne vpliva na osvetlitev zaslona.

Prikazi in nastavitve računalnika

Prikazi za hitrost in razdalje

Na prikazu hitrosti a je vedno prikazana trenutna hitrost.

V prikazu i je vedno standardno prikazana zadnja nastavitve. Z večkratnim srednje dolgim pritiskom tipke „-“ se zaporedoma prikažejo pot vožnje „TRIP“, skupno število kilometrov „TOTAL“ in doseg akumulatorske baterije „RANGE“. (S kratkim pritiskom tipke „-“ se nivo podpore zniža!)

Za ponastavitev poti vožnje „TRIP“ hkrati pritisnite za dalj časa tipki „+“ in „-“. Najprej se na zaslonu prikaže „RESET“. Če obe tipki še držite pritisnjeni, se pot vožnje „TRIP“ ponastavi na „0“.

Prikaz vrednosti lahko preklopite s kilometrov na milje tako, da držite pritisnjeno tipko „-“ in na kratko tipko za vklop in izklop 1.

Za vzdrževanje lahko priključite različico programske opreme delnih sistemov. Ko je sistem **izključen**, sočasno pritisnite tipki „-“ in „+“, nato pa pritisnite tipko za vklop in izklop 1.

Vtičnica za USB je namenjena priključitvi sistemov za diagnostiko. Vtičnica USB nima druge funkcije.

► Priključek USB mora biti vedno popolnoma zaprt z zaščitnim pokrovom 8.

Dejanje	Tipke	Trajanje
Vklop računalnika		Poljubno
Izklop računalnika		Poljubno
Povečanje podpore	+	
Zmanjšanje podpore	-	
Prikaz „TRIP“, „TOTAL“, „RANGE“, načini za podporo	-	
Vklop luči na kolesu	+	
Izklop luči na kolesu	+	
Ponastavitev poti vožnje	- +	
Vklop pomoči pri potiskanju	WALK	1.
Izvedba pomoči pri potiskanju	+	2. Poljubno
Preklop s kilometrov na milje	-	1. držite
		2.
Priključitev različice programske opreme ¹⁾²⁾	- +	1. držite
		2.

1) Sistem eBike mora biti izključen.

2) Informacije so prikazane kot pomikajoče besedilo.

Prikaz kode napake

Komponente sistema eBike se ves čas samodejno preverjajo. Če se zazna napaka, se na prikazu hitrosti a prikaže ustrezna koda napake.

Pogon se glede na vrsto napake po potrebi samodejno izključi. Kljub temu je mogoče vedno nadaljevati z vožnjo brez podpore pogona. Pred nadaljnimi vožnjami je treba električno kolo preveriti.

► **Vsa popravila naj opravi zgolj pooblaščen prodajalec koles.**

Koda	Vzrok	Pomoč
410	Ena ali več tipk računalnika je blokiranih.	Preverite, ali so tipke zataknjene, npr. zaradi vdora umazanije. Po potrebi tipke očistite.
414	Težava s povezavo upravljalne enote	Poskrbite za pregled priključkov in povezav
418	Ena ali več tipk upravljalne enote je blokiranih.	Preverite, ali so tipke zataknjene, npr. zaradi vdora umazanije. Po potrebi tipke očistite.
419	Napaka pri konfiguraciji	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
422	Težava s povezavo pogonske enote	Poskrbite za pregled priključkov in povezav
423	Težava s povezavo akumulatorja eBike	Poskrbite za pregled priključkov in povezav
424	Napaka v komunikaciji med komponentami	Poskrbite za pregled priključkov in povezav
426	Notranja napaka prekoračitve časa	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike. Ko je prisotna ta napaka, v meniju osnovnih nastavitev ni mogoče prikazati in prilagoditi obsega koles.
430	Baterija računalnika je prazna	Napolnite računalnik (v nosilcu ali prek USB-priključka)
431	Napaka zaradi različice programske opreme	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
440	Notranja napaka pogonske enote	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
450	Notranja napaka programske opreme	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
460	Napaka na priključku USB	Odstranite kabel iz priključka USB na računalniku. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
490	Notranja napaka računalnika	Poskrbite za pregled računalnika
500	Notranja napaka pogonske enote	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
502	Napaka luči na kolesu	Preverite luč in pripadajoče kable. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
503	Napaka senzorja hitrosti	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
510	Notranja napaka senzorja	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
511	Notranja napaka pogonske enote	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
530	Napaka akumulatorja	Izključite električno kolo, odstranite akumulator eBike in ga ponovno vstavite. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.
531	Napaka pri konfiguraciji	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschev sistem eBike.

Koda	Vzrok	Pomoč
540	Napaka temperature	Električno kolo je izven dovoljenega temperaturnega območja. Izključite sistem eBike, da pogonsko enoto ohladite ali segrejete na dovoljeno temperaturo. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
550	Zazanjan je bil nedovoljen porabnik.	Odstranite porabnik. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
580	Napaka zaradi različice programske opreme	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
591	Napaka pri preverjanju pristnosti	Izključite sistem eBike. Odstranite akumulator in ga ponovno namestite. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
592	Nezdružljive komponente	Namestite združljiv prikazovalnik. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
593	Napaka pri konfiguraciji	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
595, 596	Napaka v komunikaciji	Preverite električno napeljavo do menjalnika in ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
602	Notranja napaka akumulatorja med polnjenjem	Odstranite polnilnik z akumulatorja. Ponovno zaženite sistem eBike. Ponovno priključite polnilnik v akumulator. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
602	Notranja napaka akumulatorja	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
603	Notranja napaka akumulatorja	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
605	Napaka temperature akumulatorja	Električno kolo je izven dovoljenega temperaturnega območja. Izključite sistem eBike, da pogonsko enoto ohladite ali segrejete na dovoljeno temperaturo. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
605	Napaka temperature akumulatorja med polnjenjem	Odstranite polnilnik z akumulatorja. Počakajte, da se akumulator ohladi. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
606	Zunanja napaka akumulatorja	Preverite povezavo s kablji. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
610	Napaka napetosti akumulatorja	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
620	Napaka polnilnika	Zamenjajte polnilnik. Obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
640	Notranja napaka akumulatorja	Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
655	Večkratna napaka akumulatorja	Izključite sistem eBike. Odstranite akumulator in ga ponovno namestite. Ponovno zaženite sistem. Če je težava prisotna še naprej, se obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike.
656	Napaka zaradi različice programske opreme	Obrnite na svojega trgovca za Boschov sistem eBike, da bo posodobil programsko opremo.
7xx	Napaka menjalnika	Prosimo, upoštevajte proizvajalčeva navodila za uporabo menjalnika.
Ni prikaza	Notranja napaka računalnika	Ponovno zaženite sistem eBike, tako da ga izključite in ponovno vključite.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

Nobene komponente, vključno s pogonsko enoto, ne potopite v vodo in je ne čistite z vodo pod pritiskom.

Za čiščenje računalnika uporabljajte mehko krpo, ki ste jo navlažili z vodo. Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

Sistem eBike je treba vsaj enkrat letno tehnično preveriti (med drugimi mehaniko, zadnjo različico sistemske programske opreme).

Proizvajalec kolesa ali prodajalec kolesa lahko termin servisa določi na podlagi časa delovanja sistema. V tem primeru vam bo računalnik prikazal datum termina za servis z napisom **f „🔧“**.

Za servis ali popravila na električnem kolesu se obrnite na pooblaščenega prodajalca s kolesi.

Servis in svetovanje o uporabi

Glede vseh vprašanj o sistemu eBike in njegovih komponentah se obrnite na pooblaščenega prodajalca koles.

Kontaktne podatke pooblaščenih prodajalcev koles najdete na spletni strani **www.bosch-ebike.com**

Odlaganje



Pogonsko enoto, računalnik z upravljalno enoto, akumulator, senzor hitrosti, pribor in embalažo oddajte v okolju prijazno recikliranje.

Električnih koles in njihovih komponent ne odvrzite med gospodinjinske odpadke!

Samo za države EU:



V skladu z Direktivo 2012/19/EU se morajo električne naprave, ki niso več v uporabi ter v skladu z Direktivo 2006/66/ES se morajo okvarjene ali obrabljene akumulatorske baterije/baterije zbirati ločeno in jih okolju prijazno reciklirati.

Akumulatorske baterije in računalnike, ki niso več uporabni, oddajte pooblaščenemu prodajalcu koles.

Pridržujemo si pravico do sprememb.

cs	EU prohlášení o shodě		Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že uvedený výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení níže uvedených směrnic a nařízení a je v souladu s následujícími normami: Technické podklady u: *
Purion	Objednací číslo		
sk	EU vyhlásenie o zhode		Vyhlasujeme na výhradnú zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa všetky príslušné ustanovenia nižšie uvedených smerníc a nariadení a je v súlade s nasledujúcimi normami: Technické podklady má spoločnosť: *
Purion	Vecné číslo		
hu	EU konformitási nyilatkozat		Egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a megnevezett termék megfelelnek az alábbiakban felsorolásra kerülő irányelvek és rendeletek valamennyi idevágó előírásainak és megfelelnek a következő szabványoknak. Műszaki dokumentumok megőrzési pontja: *
Purion	Cikkszám		
ro	Declarație de conformitate UE		Declarăm pe proprie răspundere că produsele menționate corespund tuturor dispozițiilor relevante ale directivei și reglementărilor enumerate în cele ce urmează și sunt în conformitate cu următoarele standarde. Documentație tehnică la: *
Purion	Număr de identificare		
bg	ЕС декларация за съответствие		С пълна отговорност ние декларираме, че посочените продукти отговарят на всички валидни изисквания на директивите и разпоредбите по-долу и съответства на следните стандарти. Техническа документация при: *
Purion	Каталожен номер		
sl	Izjava o skladnosti ES		Izjavljamo pod izključno odgovornostjo, da je omenjen izdelek v skladu z vsemi relevantnimi določili direktiv in uredb ter ustreza naslednjim standardom. Tehnična dokumentacija pri: *
Purion	Številka artikla		
hr	EU izjava o skladnosti		Pod punom odgovornošću izjavljujemo da navedeni proizvodi odgovaraju svim relevantnim odredbama direktiva i propisima navedenima u nastavku i da su skladni sa sljedećim normama. Tehnička dokumentacija se može dobiti kod: *
Purion	Kataloški br.		
et	EL-vastavusdeklaratsioon		Kinnitame ainuvastutajatena, et nimetatud tooted vastavad järgnevalt loetletud direktiivide ja määruste kõikidele asjaomastele nõuetele ja on kooskõlas järgmiste normidega. Tehnilised dokumendid saadaval: *
Purion	Tootenumber		
lv	Deklarācija par atbilstību EK standartiem		Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šeit aplūkotie izstrādājumi atbilst visiem tālāk minētajās direktīvās un rīkojumos ietvertajām saistošajām nostādņēm, kā arī sekojošiem standartiem. Tehniskā dokumentācija no: *
Purion	Izstrādājuma numurs		
lt	ES atitikties deklaracija		Atsakingai pareiškiamo, kad išvardyti gaminiai atitinka visus privalomus žemiau nurodytų direktyvų ir reglamentų reikalavimus ir šiuos standartus. Techninė dokumentacija saugoma: *
Purion	Gaminio numeris		
	1 270 020 916	2014/30/EU	EN 55022:2010
	1 270 020 917	2011/65/EU	EN 55024:2010
		 BOSCH	* Bosch eBike Systems 72703 Reutlingen GERMANY
		Claus Fleischer Senior Vice President	Gunter Flinspach Vice President
		 <i>ppa</i>	 <i>i.v. Flinspach</i>
		Bosch eBike Systems, 72703 Reutlingen, GERMANY Reutlingen, 01.04.2016	